



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 May 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пятый комитет

Пункт 143 повестки дня

**Финансирование Вооруженных сил
Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре**

**Проект резолюции, представленный Председателем по итогам
неофициальных консультаций**

**Финансирование Вооруженных сил Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре¹ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, в соответствии с которой Совет создал Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 1331 (2000) от 13 декабря 2000 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 54/270 от 15 июня 2000 года о финансировании Сил,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

отмечая с признательностью, что ряд правительств внесли добровольные взносы на финансирование Сил,

¹ A/55/739 и A/55/788.

² A/55/874 и Add.3.

отмечая, что добровольных взносов было недостаточно для покрытия всех расходов Сил, включая расходы, понесенные правительствами предоставляющих войска стран до 16 июня 1993 года, и выражая сожаление по поводу отсутствия должного отклика на призывы о внесении добровольных взносов, включая содержащийся в письме Генерального секретаря от 17 мая 1994 года призыв, адресованный всем государствам-членам³,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре по состоянию на 30 апреля 2001 года, в том числе задолженность по взносам в размере 20,3 млн. долл. США, что составляет 10,7 процента от общей суммы взносов, начисленных с 16 июня 1993 года, включая период, заканчивающийся 15 июня 2001 года, отмечает, что приблизительно 15,3 процента государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. *настоятельно призывает* все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме и своевременно;

5. *выражает обеспокоенность* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

6. *подчеркивает*, что в отношении всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

7. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-

³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1994 года, документ S/1994/647.

технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Сил, и просит с этой целью Генерального секретаря ускорить внедрение системы управления имуществом во всех миссиях по поддержанию мира в соответствии с резолюцией 52/1 А Генеральной Ассамблеи от 15 октября 1997 года;

9. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

10. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

11. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Силах на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Сил;

12. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре сумму в размере ____ долл. США брутто (____ долл. США нетто) на содержание Сил в период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года, включая сумму в размере ____ долл. США брутто (____ долл. США нетто), подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере ____ долл. США брутто (____ долл. США нетто) для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, причем одна треть этой суммы, равная ____ долл. США, подлежит покрытию за счет добровольных взносов правительства Кипра и суммы в размере 6 500 000 долл. США, предоставляемой правительством Греции, с учетом результатов рассмотрения Советом Безопасности вопроса о прекращении или продолжении функционирования Сил;

13. *постановляет также* с учетом финансирования одной трети расходов Сил, равной ____ долл. США, за счет добровольных взносов правительства Кипра и суммы в размере 6 500 000 долл. США, предоставляемой правительством Греции, пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере ____ долл. США брутто (____ долл. США нетто) из расчета ____ долл. США брутто (____ долл. США нетто) в месяц в соответствии с уровнями, указанными в резолюции 55/235 Генеральной Ассамблеи и скорректированными в резолюции 55/236 от 23 декабря 2000 года, и с учетом шкалы взносов на 2001 и 2002 годы, установленной в ее резолюции 55/5 В от 23 декабря 2000 года, с учетом результатов рассмотрения Советом Безопасности вопроса о прекращении или продолжении функционирования Сил;

14. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 13 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1

⁴ A/55/874.

527 000 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года;

15. *постановляет* с учетом финансирования одной трети расходов Сил, равной _____ долл. США, за счет добровольных взносов правительства Кипра и суммы в размере 6 500 000 долл. США, предоставляемой правительством Греции, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, согласно пункту 12 выше, их соответствующую долю в сумме 280 800 долл. США брутто (261 400 долл. США нетто) из неизрасходованного остатка средств в размере 523 400 долл. США брутто (504 000 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 2000 года, в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее последующих соответствующих резолюциях и решениях, предусматривающих в качестве специальной меры пропорциональное распределение ассигнований на операции по поддержанию мира, последними из которых являются резолюция 52/230 от 31 марта 1998 года и решения 54/456–54/458 от 23 декабря 1999 года, касающиеся периода 1998–2000 годов, и с учетом шкалы взносов на 2000 год, установленной в ее резолюциях 52/215 А от 22 декабря 1997 года и 54/237 А от 23 декабря 1999 года;

16. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 280 800 долл. США брутто (261 400 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 2000 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 15 выше;

17. *постановляет* далее вернуть правительству Кипра сумму в размере 168 000 долл. США, а правительству Греции сумму в размере 74 600 долл. США;

18. *постановляет* сохранить отдельный счет для Сил, открытый на период до 16 июня 1993 года, предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы на этот счет и просит Генерального секретаря продолжать свои усилия по привлечению добровольных взносов на этот счет;

19. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

20. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Сил;

21. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурами и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

22. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование

Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре».
